

Súd: Okresný súd Levice
Spisová značka: 13Csp/89/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4317210056
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 05. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Viera Kováčová
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2019:4317210056.10

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice sudkyňou Mgr. Vierou Kováčovou v spore žalobcu: Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom 811 07 Bratislava - mestská časť Staré mesto, Mýtna 48, IČO: 35 831 154, v konaní zast. JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom 811 07 Bratislava - mestská časť Staré mesto, Mýtna 48, IČO: 37 927 795, proti žalovaným: X. Y. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom XXX XX X., X. XXX, X. Q. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom XXX XX X., X. XXX, o zaplatenie 7.234,29 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Konanie v časti o zaplatenie 14,52 eura sa zastavuje.

II. Žalovaní v 1. a 2. rade sú povinní zaplatiť žalobcovi spoločne a nerozdielne sumu vo výške 7.219,77 eura s 8,15 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 7.219,77 eura od 20.06.2014 do zaplatenia, všetko v splátkach po 100 eur mesačne, počnúc dňom nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku, vždy do 25. dňa toho ktorého kalendárneho mesiaca s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok splatnosť celého plnenia, pričom plnením jedného zo žalovaných zaniká povinnosť druhého žalovaného v rozsahu plnenia.

III. Žalobca má nárok na náhradu trov konania v rozsahu 99,60 %.

odôvodnenie:

1. Právny predchodca žalobcu obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. sa podanou žalobou domáhala, aby súd uložil žalovaným v 1. a 2. rade povinnosť zaplatiť spoločne a nerozdielne žalobcovi sumu vo výške 7.234,29 eura s 8,15 % ročným úrokom z omeškania od 20.06.2014 do zaplatenia.

2. Ďalej v podanej žalobe uviedol, že žalobca, žalovaný v 1. rade a žalovaná v 2. rade uzatvorili spolu dňa 18.08.2011 zmluvu o pôžičke evidenčné číslo 8007804, na základe ktorej poskytol žalobca žalovaným pôžičku vo výške 8.000 eur („Schválená výška pôžičky“). Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky. Podľa zmluvy o pôžičke mali žalovaní splácať pôžičku v pravidelných 120 mesačných splátkach v sume 133,73 eura, a to až do celkovej sumy pôžičky vo výške 15.012 eur. Do dnešného dňa uhradili žalovaní z vyššie uvedenej zmluvy sumu 4.051,08 eura.

3. Vzhľadom na to, že žalovaní porušili svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku, resp. jednotlivé povinné splátky riadne a včas, t. j. v súlade so zmluvou a podmienkami k zmluve, žalobca dňa 21.05.2014 listom - predžalobná upomienka, vyzval žalovaných k úhrade dlžných splátok a žalovaných upozornil na možnosť vyhlásenia splatnosti celého úveru. Nakoľko k úhrade dlžných splátok nedošlo, žalobca dňa 19.06.2014 úver zosplatnil. Do dnešného dňa žalovaný dlžné splátky neuhradil. Celkový dlh žalovaných ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 7.234,29 eura. Žalobca si uplatňuje zákonné úroky z omeškania odo dňa nasledujúceho po zosplatnení dlhu.

4. Okresný súd Levice vydal vo veci dňa 12.07.2017 platobný rozkaz pod č. k. 13Csp/89/2017-14, proti ktorému podali žalovaní v 1. a 2. rade v zákonnej lehote odpor, a preto Okresný súd Levice uznesením zo

dňa 09.08.2017 pod č. k. 13Csp/89/2017-23 podľa § 267 ods. 3 CSP zrušil platobný rozkaz Okresného súdu Levice zo dňa 12.07.2017 č. k. 13Csp/89/2017-14 a vo veci nariadil pojednávanie.

5. Písomným podaním zo dňa 04.08.2017 požiadal pôvodný žalobca Consumer Finance Holding, a.s. o zmenu na strane žalobcu za súhlasu obchodnej spoločnosti Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. o zmenu žalobcu tak, že obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. z konania vystúpi a na jej miesto vstúpi obchodná spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. so sídlom 811 07 Bratislava, Mýtina 48, IČO: 35 831 154.

6. Pred prvým pojednávaním vzal žalobca žalobu späť písomným podaním dňa 05.09.2017 v časti o zaplatenie 14,52 eura, a preto súd konanie v tejto časti zastavil podľa § 145 ods. 2, § 146 ods. 1 CSP.

7. Okresný súd Levice uznesením zo dňa 11.09.2017 č. k. 13Csp/89/2017-44 podľa § 80 ods. 1, 2, 3 CSP vyhovel návrhu, aby do konania na miesto doterajšieho žalobcu Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 vstúpil nový žalobca Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava, IČO: 35 831 154.

8. Žalovaní v 1. a 2. rade v podanom odpore uviedli, že si zobrali nebankový úver vo výške 8.000 eur v auguste 2011, ktorý riadne splácali do toho času, kým zamestnávateľ žalovanému v 1. rade riadne a včas vyplácal mzdu. Od augusta 2013 až do decembra 2013 zamestnávateľ žalovaného v 1. rade nevyplácal mzdu a dal výpoveď zamestnancom. Žalovaná v 2. rade poberá invalidný dôchodok vo výške 348 eur. Následne po dlhšom čase nezamestnanosti žalovaný v 1. rade utrpel dva úrazy a po 20 mesiacoch práceneschopnosti ho dali do invalidného dôchodku so sumou 176,70 eura, pričom pre psychické problémy vplyvom uvedených skutočností nemôže pracovať. Požiadali o zastavenie platobného rozkazu, nakoľko sa finančná situácia žalovaných už nikdy nezlepší.

9. V písomnom podaní zo dňa 20.04.2018 žalovaní v 1. a 2. rade uviedli, že pomery žalovaných sa vplyvom zdravia zhoršujú. Invalidný dôchodok žalovaného v 1. rade vo výške 180,80 eura je úplne nepostačujúci aj na živobytie a žalovaná v 2. rade má z invalidného dôchodku už exekučné zrážky. Zdravotný stav žalovanej si vyžaduje 22 druhov liekov a niektoré sú veľmi drahé.

10. Žalovaný v 1. rade na pojednávaní dňa 22.11.2018 uznal žalovanú sumu čo do právneho dôvodu a výšky s tým, že by rád dlh splácal, avšak je poberateľom invalidného dôchodku len vo výške 180,80 eura. Uviedol, že nie je v jeho silách splácať žalobcovi mesačné splátky vo výške 100 eur.

11. Žalovaná v 2. rade na pojednávaní dňa 22.11.2018 uznala žalovanú sumu čo do právneho dôvodu a výšky, pričom uviedla, že je poberateľkou invalidného dôchodku vo výške 374,40 eura, iný príjem nemá. Uviedla, že žalobcovi by vedeli dlh splácať po 10 eur mesačne.

12. Žalobca sa k výške mesačných splátok vyjadril a poukázal na to, že výška mesačnej splátky v sume 10 eur je neprimerane nízka k výške vymáhanej pohľadávky, a preto navrhol splátky v minimálnej výške 100 eur, pričom podanie doručil súdu elektronicky dňa 28.01.2019.

13. Právny zástupca žalobcu sa na nariadené pojednávanie dňa 16.05.2019 nedostavil, neúčast' súdu ospravedlnil elektronickým podaním, ktoré došlo na Okresný súd v Leviciach dňa 15.05.2019, z dôvodu pracovnej zaneprázdnenosti a hospodárnosti konania, o odročenie nepožiadal, a preto súd vec prejednal podľa § 180 CSP v neprítomnosti žalobcu a právneho zástupcu žalobcu.

14. Strany sporu nemali ďalšie návrhy na doplnenie dokazovania.

15. Súd vykonal dokazovanie písomnou zmluvou o poskytnutí účelovej pôžičky pod č. 8007804 zo dňa 18.08.2011, podmienkami k zmluve o poskytnutí účelovej pôžičky, Všeobecnými obchodnými podmienkami, predžalobnou upomienkou Consumer Finance Holding, a.s. adresovanú dňa 21.05.2014 žalovanému v 1. rade, doručenkou na žalovaného v 1. rade k predžalobnej upomienke, prehľadom splátok a úhrad, rozhodnutím Sociálnej poisťovne zo dňa 01.12.2016 pod č. 5809096425 0, oznámením o vykonávaní zrážok z dôchodku Sociálnou poisťovňou žalovanej v 2. rade zo dňa 12.12.2016, rozhodnutím Sociálnej poisťovne zo dňa 01.12.2016, žiadosťou o postúpenie a prevod zo dňa 19.07.2017 uzavretou medzi postupcom Consumer Finance Holding, a.s. a postupníkom Intrum Justitia Slovakia, s.r.o. ako aj postupcom 2 - Všeobecná úverová banka, a.s., prílohou č. 3 k Rámcovej zmluve o postúpení pohľadávok, písomným oznámením o postúpení pohľadávky postupcom žalovanému v 1. rade zo dňa 20.07.2017, poštovým podacím hárkom, prehľadom splátok a úhrad, oznámením o vykonávaní zrážok z dôchodku Sociálnou poisťovňou žalovanej v 2. rade zo dňa 04.07.2017, lekársnym nálezom na žalovaného v 1. rade zo dňa 27.06.2016, rozhodnutím Sociálnej poisťovne zo dňa 02.01.2013 pre žalovaného v 1. rade, potvrdením zamestnávateľa na účely nároku na dávku v nezamestnanosti, rozhodnutím Sociálnej poisťovne pod č. 580 909 6425 0 zo dňa 01.12.2016, oznámením o uplynutí podporného obdobia Sociálnou poisťovňou zo dňa 30.12.2015 žalovanému v 1. rade, potvrdením o dávkach dôchodkového poistenia zo dňa 08.06.2017 Sociálnou poisťovňou žalovanému v 1. rade, potvrdením Sociálnej poisťovne zo dňa 24.02.2014 žalovanému v 1. rade o vyplatených dávkach v nezamestnanosti, fotokópiou práceneschopnosti, ktorá bola vystavená

žalovanému v 1. rade, potvrdením Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Leviciach zo dňa 21.10.2013 o tom, že žalovaný v 1. rade bol od 13.11.2012 evidovaný v evidencii uchádzačov o zamestnanie, upovedomeniami o začatí exekúcie, ktoré boli adresované žalovanej v 2. rade vedenej u súdneho exekútora JUDr. Petra Juhásza pod sp. zn. EX405/2015 a u súdneho exekútora JUDr. Kamila Líšku pod sp. zn. EX3515/2016, písomnou žiadosťou a zmluvou o poskytnutí účelovej pôžičky pod č. 8007804 zo dňa 18.08.2011, oznámením Sociálnej poisťovne žalovanej v 2. rade pod č. 616 008 6669 zo dňa 01.12.2017, oznámením o výplate dôchodku v hotovosti zo dňa 01.12.2017 Sociálnou poisťovňou žalovanej v 2. rade pod č. 616 008 6669, oznámením Sociálnej poisťovne žalovanému v 1. rade zo dňa 30.11.2017 pod č. 580 909 6425 0, oznámením Sociálnej poisťovne zo dňa 24.09.2018, oznámením o vyhlásení okamžitej splatnosti úveru zo dňa 25.06.2014, výpisom z Obchodného registra na žalobcu ku dňu 22.11.2018, oznámením o vykonávaní zrážok z dôchodku Sociálnou poisťovňou žalovanej v 2. rade zo dňa 07.09.2018, oznámením o nemožnosti vykonávať zrážky z dôchodku žalovanému v 1. rade zo dňa 31.08.2018 zo strany Sociálnej poisťovne, upovedomením o začatí exekúcie vo veci vedenej na Exekútorskom úrade JUDr. Jozefa Ivančíka pod sp. zn. 66Ex/448/18, exekučným príkazom vydaným Mgr. Stanislavom Polákom, súdnym exekútorom pod sp. zn. EX247, EX360/18, oznámením Sociálnej poisťovne zo dňa 04.12.2018 o tom, že žalovaný v 1. rade poberá invalidný dôchodok vo výške 185,60 eura a žalovaná v 2. rade invalidný dôchodok vo výške 384,20 eura, oznámením Home Credit Slovakia, a.s. žalovaným v 1. a 2. rade zo dňa 05.06.2014, oznámením o vykonávaní zrážok z dôchodku Sociálnou poisťovňou žalovanej v 2. rade zo dňa 24.04.2019, rozhodnutím Sociálnej poisťovne zo dňa 29.11.2018 pod č. 616 008 6669 a pod č. 580 909 6425 0, oznámením Consumer Finance Holding, a.s. žalovanému v 1. rade zo dňa 13.06.2014, oznámením Consumer Finance Holding, a.s. žalovanému v 1. rade zo dňa 12.06.2014.

16. Podľa § 145 ods. 2 CSP ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzati žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

17. Podľa § 1 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (platného a účinného od 01.01.2011 do 30.11.2011) tento zákon upravuje práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním spotrebiteľského úveru na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere, podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

18. Podľa § 1 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (platného a účinného od 01.01.2011 do 30.11.2011) spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

19. Podľa § 9 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (platného a účinného od 01.01.2011 do 30.11.2011) zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

20. Podľa § 9 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (platného a účinného od 01.01.2011 do 30.11.2011) zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

a) druh spotrebiteľského úveru,

b) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu; ak je zmluvnou stranou aj finančný agent, zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje aj údaje o ňom v rozsahu údajov ako u veriteľa, podľa toho, či ide o finančného agenta právnickú osobu alebo fyzickú osobu,

c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,

d) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,

e) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa okamihom odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,

f) dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

g) celkovú výšku a konkrétnu menu spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,

- h) opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,
- l) právo spotrebiteľa vyžiadať si výpis z účtu vo forme amortizačnej tabuľky podľa odseku 5, ak sa amortizuje istina na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere na dobu určitú, a to bezplatne a kedykoľvek počas celej doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- m) súhrnný prehľad, ktorý obsahuje lehoty a podmienky splácania úrokov a súvisiacich pravidelných a nepravidelných poplatkov, ak sa poplatky a úroky majú platiť bez amortizácie istiny,
- n) prípadne poplatky za vedenie jedného alebo viacerých účtov, na ktorých sa zaznamenávajú platobné transakcie a čerpania, ak je otvorenie účtu povinné, spoločne s poplatkami za používanie platobných prostriedkov na platobné transakcie a čerpania a inými poplatkami vyplývajúcimi zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienkami, za akých sa tieto poplatky môžu zmeniť,
- o) úrokovú sadzbu, ktorá sa použije v prípade omeškania spotrebiteľa s platením splátok, a spôsob jej úpravy a prípadné poplatky pri neplnení zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- p) upozornenie týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- q) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- r) výšku poplatkov hradených spotrebiteľom za úkony notára, ak sú veriteľovi známe,
- s) informácie o právach podľa § 15 a podmienky ich uplatnenia,
- t) právo na splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti, postup pri takom splatení spotrebiteľského úveru a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti podľa § 16,
- u) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- v) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- w) právo na odstúpenie od zmluvy o spotrebiteľskom úvere, lehotu, počas ktorej možno toto právo uplatniť, a ďalšie podmienky jeho vykonania vrátane informácie o povinnosti spotrebiteľa zaplatiť čerpanú istinu a príslušný úrok podľa § 13 ods. 3, ako aj o výške úroku za deň alebo o spôsobe jej výpočtu,
- x) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 23,
- y) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 21 ods. 2 za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok.
21. Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka (platného a účinného od 01.07.2011 do 29.02.2012) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.
22. Podľa § 52 ods. 2 Občianskeho zákonníka (platného a účinného od 01.07.2011 do 29.02.2012) ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.
23. Podľa § 52 ods. 3 Občianskeho zákonníka (platného a účinného od 01.07.2011 do 29.02.2012) dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

24. Podľa § 52 ods. 4 Občianskeho zákonníka (platného a účinného od 01.07.2011 do 29.02.2012) spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

25. Podľa § 517 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

26. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

27. Podľa § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (platného a účinného od 01.06.2014 do 31.08.2014), výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

28. Súd na základe vykonaného dokazovania mal za preukázané, že žaloba voči žalovaným v 1. a 2. rade vo výške 7.219,77 eura s 8,15 % ročným úrokom z omeškania zo sumy 7.219,77 eura od 20.06.2014 do zaplatenia bola podaná dôvodne, a preto súd žalobe v tejto časti vyhovel.

29. Právny predchodca žalobcu uzavrel so žalovanými v 1. a 2. rade písomnú zmluvu o pôžičke pod č. 8007804 dňa 18.08.2011, na základe ktorej poskytol žalovaným v 1. a 2. rade pôžičku vo výške 8.000 eur s ročnou úrokovou sadzbou 15,14 %, RPMN 15,14 % pri priemernej hodnote RPMN 1,89 eura s tým, že žalovaní mali uhradiť celkovú sumu pôžičky vo výške 15.012 eur v mesačných splátkach po 125,10 eura s výškou mesačného poistenia 8,63 eura.

30. Právny predchodca žalobcu Consumer Finance Holding, a.s. postúpil žalovanú sumu na základe písomnej zmluvy o postúpení pohľadávky, ktorá bola uzavretá dňa 19.07.2017, pričom súčasne pripojil aj prílohu č. 3 k Rámcovej zmluve o postúpení pohľadávok, z ktorej je zrejmé, že postúpenie sa týkalo žalovanej sumy ako aj žalovaných ohľadne zmluvy o pôžičke pod č. 8007804. Podľa § 524 ods. 1 Občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené (§ 524 ods. 2 Občianskeho zákonníka).

31. Právny predchodca žalobcu uzavrel so žalovanými v 1. a 2. rade písomnú zmluvu o pôžičke, ktorú súd považoval za spotrebiteľskú zmluvu, nakoľko spotrebiteľ uzatváral zmluvu o poskytnutí pôžičky ako podnikateľ v rámci svojho podnikania a žalovaní ako fyzické osoby spotrebiteľia.

32. Veriteľ poskytol žalovaným v 1. a 2. rade pôžičku, čomu korešponduje povinnosť žalovaných v 1. a 2. rade vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky a zaplatiť dohodnutý úrok. Žalovaní úver riadne a včas nesplácali, a preto právny predchodca žalobcu obchodná spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. oznámila žalovanému v 1. rade dňa 21.05.2014, že ak do 05.07.2014 nezaplatí nedoplatok na splátkach, úver môže veriteľ zosplatiť. Žalovaní v 1. a 2. rade si svoju povinnosť doplatiť mesačné splátky nesplnili, a preto veriteľ dňa 25.06.2014 zosplatiť úver vyhlásením okamžitej splatnosti.

33. Žalovaní uznali žalovanú sumu čo do právneho dôvodu a výšky a požiadali súd, aby im súd povolil dlh splácať v splátkach. Žalobca súhlasil so splátkami po 100 eur mesačne s poukazom na výšku žalovanej istiny 7.219,77 eura. Podľa § 232 ods. 4 CSP súd povolil žalovaným v 1. a 2. rade dlh splácať v mesačných splátkach po 100 eur mesačne počnúc dňom nadobudnutia právoplatnosti rozsudku vždy do 25. dňa toho ktorého kalendárneho mesiaca s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok splatnosť celého plnenia. To znamená, že ak nebude zaplatená čo len jedna splátka riadne a včas, stane sa celý zbytok nesplateného dlhu zročným naraz.

34. Súd považoval 100 eurové mesačné splátky za primerané výške žalovanej istiny, pričom pri povolení mesačných splátok súd prihliadol aj na sociálne pomery žalovaných, nakoľko žalovaný v 1. rade poberá invalidný dôchodok vo výške 185,60 eura a žalovaná v 2. rade poberá invalidný dôchodok vo výške 384,20 eura mesačne. Uvedená skutočnosť mala vplyv na to, že súd povolil žalovaným v 1. a 2. rade dlh splácať v splátkach po 100 eur mesačne. Žalobca s mesačnými splátkami po 100 eur súhlasil.

35. Žalovaným v 1. a 2. rade súd uložil povinnosť zaplatiť žalobcovi žalovanú sumu spoločne a nerozdielne podľa § 511 ods. 1 Občianskeho zákonníka.

36. Podľa § 255 ods. 2 CSP ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

37. Podľa § 256 ods. 1 CSP ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

38. Je zrejmé, že žaloba v časti o zaplatenie 14,52 eura nebola podaná dôvodne, nakoľko žalobca pred prvým pojednávaním vzal žalobu v tejto časti späť bez toho, aby žalovaní v 1. a 2. rade v tejto časti plnili. Žalobca dôvod čiastočného späťvzatia neuviedol. Žalobca mal úspech v časti o zaplatenie

7.234,29 eura, čo zodpovedá úspešnosti v percentuálnom vyjadrení v rozsahu 99,80 % a neúspech v časti o zaplataenie 14,52 eura predstavuje neúspešnosť v percentuálnom vyjadrení 0,2 %, a preto celkový úspech žalobcu je vo výške 99,60 % ($99,80 - 0,2 = 99,60$ %).

39. Podľa § 262 ods. 1 CSP o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

40. Podľa § 262 ods. 2 CSP o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

41. O výške trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je prípustné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu v Leviciach na Krajský súd v Nitre v troch písomných vyhotoveniach.

Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie,

- a) ktorému súdu je určené,
- b) kto ho robí,
- c) ktorej veci sa týka,
- d) čo sa ním sleduje a
- e) podpis (§ 127 ods. 1 CSP).

Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania (§ 127 ods. 2 CSP).

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 364 CSP).

Podľa § 365 ods. 1 CSP odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 365 ods. 2 CSP odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Podľa § 365 ods. 3 CSP odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Podľa § 366 CSP prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo

d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie.

Ak povinní dobrovoľne nesplnia, čo im ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na nariadenie exekúcie podľa osobitného zákona.